

Europeiska unionens officiella tidning

L 100

Svensk utgåva

Lagstiftning

fyrtonionde årgången

8 april 2006

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

Kommissionens förordning (EG) nr 574/2006 av den 7 april 2006 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	1
★ Kommissionens förordning (EG) nr 575/2006 av den 7 april 2006 om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 när det gäller antalet permanenta vetenskapliga paneler inom Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet och deras namn	3
★ Kommissionens förordning (EG) nr 576/2006 av den 7 april 2006 om ändring av förordning (EG) nr 1433/2003 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 2200/96 med avseende på driftsfonder, verksamhetsprogram och ekonomiskt stöd	4
Kommissionens förordning (EG) nr 577/2006 av den 7 april 2006 om fastställande av exportbidrag för fjäderfäkött	5
Kommissionens förordning (EG) nr 578/2006 av den 7 april 2006 om fastställande av representativa priser för fjäderfäkött, ägg och äggalbumin samt om ändring av förordning (EG) nr 1484/95	7
Kommissionens förordning (EG) nr 579/2006 av den 7 april 2006 om utfärdande av exportlicenser för frukt och grönsaker under system B (citroner)	9
Kommissionens förordning (EG) nr 580/2006 av den 7 april 2006 om ändring av de representativa priser och tilläggsbelopp som skall tillämpas för import av vissa produkter inom sockersektorn, som fastställs genom förordning (EG) nr 1011/2005, för regleringsåret 2005/06	10
Kommissionens förordning (EG) nr 581/2006 av den 7 april 2006 om ändring av importtullar inom spannmålssektorn från och med den 8 april 2006	12

Rättelser

- ★ **Rättelse till rådets förordning (EG) nr 813/2004 av den 26 april 2004 om ändring av förordning (EG) nr 1626/94 vad avser vissa bevarandeåtgärder för farvattnen runt Malta (EUT L 185 av den 24.5.2004)** 15

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 574/2006**av den 7 april 2006****om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, särskilt artikel 4.1, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de pro-

dukter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 8 april 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 april 2006.

På kommissionens vägnar

J. L. DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 386/2005 (EUT L 62, 9.3.2005, s. 3).

BILAGA

till kommissionens förordning av den 7 april 2006 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	052	97,0
	204	75,8
	212	129,8
	624	109,5
	999	103,0
0707 00 05	052	140,7
	204	66,3
	999	103,5
0709 10 10	220	226,6
	999	226,6
0709 90 70	052	115,1
	204	47,1
	999	81,1
0805 10 20	052	72,0
	204	38,0
	212	46,8
	220	34,6
	400	62,7
	624	62,7
	999	52,8
0805 50 10	052	44,7
	624	57,8
	999	51,3
0808 10 80	388	76,4
	400	129,1
	404	64,6
	508	77,9
	512	76,8
	524	61,0
	528	84,5
	720	92,1
	804	111,1
	999	85,9
	0808 20 50	388
512		73,2
528		67,1
720		63,7
999		72,1

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 750/2005 (EUT L 126, 19.5.2005, s. 12). Koden "999" betecknar "övrig ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 575/2006

av den 7 april 2006

om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 när det gäller antalet permanenta vetenskapliga paneler inom Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet och deras namn

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 av den 28 januari 2002 om allmänna principer och krav för livsmedelslagstiftning, om inrättande av Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet och om förfaranden i frågor som gäller livsmedelssäkerhet⁽¹⁾, särskilt artikel 28.4 andra stycket, och

av följande skäl:

- (1) Växtskydd är av största vikt för säkerheten i livsmedelskedjan, och den senaste tidens utveckling har föranlett ett ökande antal vetenskapliga utvärderingar av växtskyddsriskerna.
- (2) Den expertis som för närvarande finns i den vetenskapliga panel inom Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet som avger yttranden om växtskydd, växtskyddsmedel och restsubstanser av dem innebär att det bara punktvis och i begränsad omfattning kan genomföras vetenskapliga utvärderingar på området för växtskydd. För att svara mot den ökande efterfrågan på vetenskapliga yttranden inom området för växtskydd har Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet gjort en formell ansökan om att få inrätta en ny permanent vetenskaplig panel innehållande experter inom olika områden rörande växtskydd, t.ex. entomologi, mykologi, virologi, bakteriologi, botanik, agronomi, växtkarantän och växtsjukdomars epidemiologi.

(3) För att ta hänsyn till inrättandet av ytterligare en vetenskaplig panel rörande växtskydd bör man ändra namnet "Panelen för växtskydd, växtskyddsmedel och restsubstanser av dem".

(4) Förordning (EG) nr 178/2002 bör därför ändras i enlighet med detta.

(5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 28.4 i förordning (EG) nr 178/2002 skall ändras på följande sätt:

1. Punkt c skall ersättas med följande:

"c) Panelen för växtskyddsmedel och restsubstanser av dem."

2. Följande punkt i skall läggas till:

"i) Panelen för växtskydd."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 april 2006.

På kommissionens vägnar
Markos KYPRIANOU
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 31, 1.2.2002, s. 1. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 1642/2003 (EUT L 245, 29.9.2003, s. 4).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 576/2006**av den 7 april 2006****om ändring av förordning (EG) nr 1433/2003 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 2200/96 med avseende på driftsfonder, verksamhetsprogram och ekonomiskt stöd**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2200/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker ⁽¹⁾, särskilt artikel 48, och

av följande skäl:

- (1) Enligt punkt 2 i bilaga I till kommissionens förordning (EG) nr 1433/2003 ⁽²⁾ får särskilda kostnader för ekologisk, integrerad eller experimentell produktion, ekologiskt material för växtskydd, miljöåtgärder, inklusive kostnader som uppstått genom miljövänlig hantering av förpackningar samt åtgärder för kvalitetsförbättring inbegripet certifierat mycel och certifierade växter samt utsäde av kategorierna "basutsäde" och "certifierat utsäde" betraktas som valfria stödberättigande åtgärder för verksamhetsprogram under högst tio år per initiativ.
- (2) Erfarenheterna har visat att utnyttjandegraden för dessa åtgärder bland producentorganisationerna i de flesta medlemsstater har varit hög. Dessa producentorganisatio-

ner har således tagit full hänsyn till miljö- och kvalitetsaspekter i sina verksamhetsprogram. Man räknar därför med att kunna ta bort den nuvarande tioårsgränsen per initiativ för dessa åtgärder.

- (3) Förordning (EG) nr 1433/2003 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för färsk frukt och färska grönsaker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I punkt 2 i bilaga I till förordning (EG) nr 1433/2003 skall de inledande orden till första stycket ersättas med följande:

"2. Särskilda kostnader för"

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 april 2006.

På kommissionens vägnar
Mariann FISCHER BOEL
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 297, 21.11.1996, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 47/2003 (EGT L 7, 11.1.2003, s. 64).

⁽²⁾ EUT L 203, 12.8.2003, s. 25. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2190/2004 (EUT L 373, 21.12.2004, s. 21).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 577/2006**av den 7 april 2006****om fastställande av exportbidrag för fjäderfäkött**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2777/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för fjäderfäkött⁽¹⁾, särskilt artikel 8.3 tredje stycket, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 8.1 i förordning (EEG) nr 2777/75 fastställs att skillnaden mellan priserna på världsmarknaden för de produkter som förtecknas i artikel 1.1 i samma förordning och priserna för dessa produkter inom gemenskapen får täckas av ett exportbidrag.
- (2) Med hänsyn till den rådande situationen på marknaden för fjäderfäkött bör därför exportbidrag fastställas i enlighet med bestämmelserna och kriterierna i artikel 8 i förordning (EEG) nr 2777/75.
- (3) Enligt artikel 8.3 andra stycket i förordning (EEG) nr 2777/75 kan världsmarknadssituationen eller vissa marknadens särskilda behov göra det nödvändigt att anpassa bidraget efter bestämmelseort.
- (4) Bidrag bör beviljas endast för produkter som omfattas av den fria rörligheten för varor inom gemenskapen och som är försedda med ett identifieringsmärke i enlighet med artikel 5.1 b i Europaparlamentets och rådets för-

ordning (EG) nr 853/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda hygienregler för livsmedel av animaliskt ursprung⁽²⁾. Produkterna bör också uppfylla kraven i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 852/2004 av den 29 april 2004 om livsmedelshygien⁽³⁾.

- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för fjäderfäkött och ägg.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Exportbidrag enligt artikel 8 i förordning (EEG) nr 2777/75 skall beviljas för de produkter och med de belopp som anges i bilagan till den här förordningen om inte annat följer av villkoret i punkt 2 i den här artikeln.

2. De produkter som berättigar till bidrag enligt punkt 1 skall uppfylla tillämpliga krav i förordningarna (EG) nr 852/2004 och (EG) nr 853/2004, särskilt när det gäller beredning i en godkänd anläggning, och de krav på identifieringsmärkning som anges i avsnitt I i bilaga II till förordning (EG) nr 853/2004.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 10 april 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 april 2006.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 282, 1.11.1975, s. 77. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1913/2005 (EUT L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EUT L 139, 30.4.2004, s. 55. Rättad i EUT L 226, 25.6.2004, s. 22.

⁽³⁾ EUT L 139, 30.4.2004, s. 1. Rättad i EUT L 226, 25.6.2004, s. 3.

BILAGA

Exportbidrag för fjäderfäkött från och med den 10 april 2006

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
0105 11 11 9000	A02	EUR/100 pcs	0,80
0105 11 19 9000	A02	EUR/100 pcs	0,80
0105 11 91 9000	A02	EUR/100 pcs	0,80
0105 11 99 9000	A02	EUR/100 pcs	0,80
0105 12 00 9000	A02	EUR/100 pcs	1,60
0105 19 20 9000	A02	EUR/100 pcs	1,60
0207 12 10 9900	V03	EUR/100 kg	48,00
0207 12 90 9190	V03	EUR/100 kg	48,00
0207 12 90 9990	V03	EUR/100 kg	48,00
0207 14 20 9900	V03	EUR/100 kg	28,00
0207 14 60 9900	V03	EUR/100 kg	28,00
0207 14 70 9190	V03	EUR/100 kg	28,00
0207 14 70 9290	V03	EUR/100 kg	28,00

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1) i dess ändrade lydelse.

De numeriska destinationskoderna fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 750/2005 (EUT L 126, 19.5.2005, s. 12).

Övriga destinationer fastställs enligt följande:

V03 A24, Angola, Saudiarabien, Kuwait, Bahrain, Qatar, Oman, Förenade Arabemiraten, Jordanien, Yemen, Libanon, Irak och Iran.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 578/2006**av den 7 april 2006****om fastställande av representativa priser för fjäderfäkött, ägg och äggalbumin samt om ändring av förordning (EG) nr 1484/95**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2771/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för ägg ⁽¹⁾, särskilt artikel 5.4,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2777/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för fjäderfäkött ⁽²⁾, särskilt artikel 5.4,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2783/75 av den 29 oktober 1975 om det gemensamma handelssystemet för äggalbumin och mjölkalbumin ⁽³⁾, särskilt artikel 3.4, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 1484/95 ⁽⁴⁾ fastställs tillämpningsföreskrifter för ordningen för tillämpning av tilläggsbelopp för import samt representativa priser av fjäderfäkött, ägg och äggalbumin.

- (2) Det framgår av den regelbundna kontrollen av de uppgifter som ligger till grund för fastställandet av de representativa priserna för produkterna inom sektorerna för fjäderfäkött, ägg och äggalbumin att de representativa priserna för import av vissa produkter bör ändras med hänsyn till variationerna i pris efter ursprung. De representativa priserna bör därför offentliggöras.

- (3) Med hänsyn till situationen på marknaden bör denna ändring genomföras så snart som möjligt.

- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för fjäderfäkött och ägg.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till förordningen (EG) nr 1484/95 skall ersättas med bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 8 april 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 april 2006.

På kommissionens vägnar

J. L. DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EGT L 282, 1.11.1975, s. 49. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 806/2003 (EUT L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ EGT L 282, 1.11.1975, s. 77. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 806/2003.

⁽³⁾ EGT L 282, 1.11.1975, s. 104. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2916/95 (EGT L 305, 19.12.1995, s. 49).

⁽⁴⁾ EGT L 145, 29.6.1995, s. 47. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 405/2006 (EUT L 70, 9.3.2006, s. 46).

BILAGA

till kommissionens förordning av den 7 april 2006 om fastställande av representativa priser för fjäderfäkött, ägg och äggalbumin samt om ändring av förordning (EG) nr 1484/95

"BILAGA I

KN-nummer	Varubeteckning	Representativt pris (EUR/100 kg)	Säkerhet som åsyftas i artikel 3.3 (EUR/100 kg)	Ursprung ⁽¹⁾
0207 12 90	Plockade och urtagna (så kallade 65 %-kycklingar), frysta	112,3	2	01
		109,4	3	02
0207 14 10	Styckningsdelar av höns, benfria, frysta	172,9	44	01
		199,2	30	02
		290,1	3	03
0207 25 10	Plockade och urtagna (s.k. 80 %-kalkoner), frysta	170,0	0	01
0207 27 10	Styckningsdelar av kalkoner, frysta	248,0	15	01
		261,8	11	03
1602 32 11	Inte kokta eller på annat sätt värmebehandlade höns av arten <i>Gallus domesticus</i>	187,5	30	01
		167,9	40	02

⁽¹⁾ Importens ursprung
01 Brasilien
02 Argentina
03 Chile."

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 579/2006**av den 7 april 2006****om utfärdande av exportlicenser för frukt och grönsaker under system B (citroner)**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2200/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1961/2001 av den 8 oktober 2001 om ändring av tillämpningsföreskrifterna i rådets förordning (EG) nr 2200/96 vad beträffar exportbidrag för frukt och grönsaker ⁽²⁾, särskilt artikel 6.6, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 230/2006 ⁽³⁾, fastställs vägledande kvantiteter för vilka exportlicenser under system B får utfärdas.
- (2) Enligt de uppgifter som i dag står till kommissionens förfogande riskerar den vägledande kvantiteten för citroner som fastställs för innevarande exportperiod att snart

överskridas. Detta överskridande vore skadligt för systemet med exportbidrag för frukt och grönsaker.

- (3) För att underlätta denna situation bör de licensansökningar under system B för citroner som exporterats efter den 7 april 2006 avslås. Detta bör gälla till och med slutet på innevarande exportperiod.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Ansökningar om exportlicenser under system B för citroner som har lämnats in i enlighet med artikel 1 i förordning (EG) nr 230/2006 och för vilka produkternas exportdeklaration har godkänts efter den 7 april och före den 16 maj 2006 skall avslås.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 8 april 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 april 2006.

På kommissionens vägnar

J. L. DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EGT L 297, 21.11.1996, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 47/2003 (EGT L 7, 11.1.2003, s. 64).

⁽²⁾ EGT L 268, 9.10.2001, s. 8. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 386/2005 (EUT L 62, 9.3.2005, s. 3).

⁽³⁾ EUT L 39, 10.2.2006, s. 10.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 580/2006**av den 7 april 2006****om ändring av de representativa priser och tilläggsbelopp som skall tillämpas för import av vissa produkter inom sockersektorn, som fastställs genom förordning (EG) nr 1011/2005, för regleringsåret 2005/06**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1260/2001 av den 19 juni 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1423/95 av den 23 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för import av produkter inom sockersektorn med undantag av melass ⁽²⁾, särskilt artikel 1.2, andra stycket, andra meningen och artikel 3.1, och

av följande skäl:

- (1) De representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av vitsocker, råsocker och vissa sockerlösningar för

regleringsåret 2005/06 har fastställts genom kommissionens förordning (EG) nr 1011/2005 ⁽³⁾. Dessa priser och tilläggsbelopp har senast ändrats genom kommissionens förordning (EG) nr 559/2006 ⁽⁴⁾.

- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen för närvarande har tillgång till bör dessa belopp ändras enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 1423/95.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De representativa priser och tilläggsbelopp för import av de produkter som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1423/95, och som fastställs i förordning (EG) nr 1011/2005 för regleringsåret 2005/06 skall ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 8 april 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 april 2006.

På kommissionens vägnar

J. L. DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EGT L 178, 30.6.2001, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 39/2004 (EUT L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ EGT L 141, 24.6.1995, s. 16. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 624/98 (EGT L 85, 20.3.1998, s. 5).

⁽³⁾ EUT L 170, 1.7.2005, s. 35.

⁽⁴⁾ EUT L 98, 6.4.2006, s. 71.

BILAGA

Ändrade representativa priser och tilläggsbelopp från och med den 8 april 2006 för import av vitsocker, råsocker och produkter enligt KN-nummer 1702 90 99

(EUR)

KN-nummer	Representativt pris per 100 kg netto av produkten i fråga	Tilläggsbelopp per 100 kg netto av produkten i fråga
1701 11 10 ⁽¹⁾	35,66	0,59
1701 11 90 ⁽¹⁾	35,66	4,21
1701 12 10 ⁽¹⁾	35,66	0,45
1701 12 90 ⁽¹⁾	35,66	3,91
1701 91 00 ⁽²⁾	37,68	6,39
1701 99 10 ⁽²⁾	37,68	3,03
1701 99 90 ⁽²⁾	37,68	3,03
1702 90 99 ⁽³⁾	0,38	0,29

⁽¹⁾ Fastställande för kvalitetstyp enligt bilaga III i rådets förordning (EG) nr 1260/2001 (EGT L 178, 30.6.2001, s. 1).

⁽²⁾ Fastställande för kvalitetstyp enligt bilaga II i förordning (EG) nr 1260/2001.

⁽³⁾ Fastställande per 1 % sackaroshalt.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 581/2006**av den 7 april 2006****om ändring av importtullar inom spannmålssektorn från och med den 8 april 2006**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1784/2003 av den 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1249/96 av den 28 juni 1996 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser importtullar inom spannmålssektorn ⁽²⁾, särskilt artikel 2.1, och

av följande skäl:

(1) Importtullarna inom spannmålssektorn har fastställts i kommissionens förordning (EG) nr 532/2006 ⁽³⁾.

(2) I artikel 2.1 i förordning (EG) nr 1249/96 föreskrivs att om genomsnittet av de beräknade importtullarna, under den period då de tillämpas, skiljer sig med 5 euro/ton från den fastställda tullen skall en justering som motsvarar denna göras. Denna skillnad har uppstått. Det är därför nödvändigt att justera de importtullar som fastställs i förordning (EG) nr 532/2006.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna I och II till förordning (EG) nr 532/2006 skall ersättas med bilagorna I och II till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 8 april 2006.

Den skall tillämpas från och med den 8 april 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 april 2006.

På kommissionens vägnar

J. L. DEMARTY

*Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling*

⁽¹⁾ EUT L 270, 29.9.2003, s. 78. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 1154/2005 (EUT L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EGT L 161, 29.6.1996, s. 125. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1110/2003 (EUT L 158, 27.6.2003, s. 12).

⁽³⁾ EUT L 94, 1.4.2006, s. 3. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 558/2006 (EUT L 98, 6.4.2006, s. 68).

BILAGA I

Importtullar för de produkter som avses i artikel 10.2 i förordning (EG) nr 1784/2003 från och med den 8 april 2006

KN-nummer	Produkt	Tull på import ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Durumvete av hög kvalitet	0,00
	av medelhög kvalitet	2,61
	av låg kvalitet	22,61
1001 90 91	Vanligt vete, för utsäde	0,00
ex 1001 90 99	Vanligt vete av hög kvalitet, av annat slag än för utsäde	0,00
1002 00 00	Råg	47,23
1005 10 90	Majs för utsäde av annat slag	58,86
1005 90 00	Majs av annat slag än för utsäde ⁽²⁾	58,86
1007 00 90	Sorghum av andra slag än för utsäde	47,23

⁽¹⁾ För produkter som anländer till gemenskapen via Atlanten eller via Suezkanalen (artikel 2.4 i förordning (EG) nr 1249/96) kan importören erhålla en nedsättning av tullarna med

— 3 EUR/t om lossningshamnen ligger i Medelhavet,

— 2 EUR/t om lossningshamnen ligger i Irland, Förenade kungariket, Danmark, Estland, Lettland, Litauen, Polen, Finland, Sverige eller vid den Iberiska halvöns atlantkust.

⁽²⁾ När villkoren i artikel 2.5 i förordning (EG) nr 1249/96 är uppfyllda kan importören erhålla schablonmässig nedsättning med 24 EUR/t.

BILAGA II

Faktorer för beräkning av tullar

perioden 31.3.2006–6.4.2006

1. Medelvärden för den referensperiod som avses i artikel 2.2 i förordning (EG) nr 1249/96:

Börsnotering	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Produkt (% proteiner vid 12 % vattenhalt)	HRS2	YC3	HAD2	Medelhög kvalitet (*)	Låg kvalitet (**)	US barley 2
Notering (EUR/t)	135,05 (***)	72,34	148,19	138,19	118,19	93,39
Tillägg för golfen (EUR/t)	41,14	13,22	—			—
Tillägg för Stora sjöarna (EUR/t)	—	—	—			—

(*) Negativt bidrag på 10 EUR/t (artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1249/96).

(**) Negativt bidrag på 30 EUR/t (artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1249/96).

(***) Positivt bidrag på 14 EUR/t ingår (artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1249/96).

2. Medelvärden för den referensperiod som avses i artikel 2.2 i förordning (EG) nr 1249/96:

Kostnader för fraktsatser: Mexikanska golfen–Rotterdam: 17,14 EUR/t, Stora sjöarna–Rotterdam: 20,51 EUR/t.

3. Tillskott avseende artikel 4.2 tredje stycket i förordning (EG) nr 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

RÄTTELSER

Rättelse till rådets förordning (EG) nr 813/2004 av den 26 april 2004 om ändring av förordning (EG) nr 1626/94 vad avser vissa bevarandeåtgärder för farvattnen runt Malta

(Europeiska unionens officiella tidning L 185 av den 24 maj 2004)

På sidan 16 skall det

i stället för:

"BILAGA

"BILAGA V

FÖRVALTNINGSZONEN PÅ 25 SJÖMIL RUNT DE MALTESISKA ÖARNA

a) Områden i närheten av de maltesiska öarna där det är tillåtet att fiska med trål: Geografiska koordinater

Zon A	Zon H
A1 — 36°N, 14°O	H1 — 35°N, 14°O
A2 — 36°N, 14°O	H2 — 35°N, 14°O
A3 — 35°N, 14°O	H3 — 35°N, 14°O
A4 — 35°N, 14°O	H4 — 35°N, 14°O
A5 — 35°N, 14°O	H5 — 35°N, 14°O
A6 — 35°N, 14°O	
Zon B	Zon I
B1 — 35°N, 14°O	I1 — 36°N, 14°O
B2 — 35°N, 14°O	I2 — 36°N, 14°O
B3 — 35°N, 14°O	I3 — 36°N, 14°O
B4 — 35°N, 14°O	I4 — 36°N, 14°O
B5 — 35°N, 14°O	
B6 — 35°N, 14°O	
Zon C	Zon J
C1 — 35°N, 14°O	J1 — 36°N, 13°O
C2 — 35°N, 14°O	J2 — 36°N, 14°O
C3 — 35°N, 14°O	J3 — 36°N, 14°O
C4 — 35°N, 14°O	J4 — 36°N, 13°O
Zon D	Zon K
D1 — 36°N, 14°O	K1 — 35°N, 14°O
D2 — 36°N, 14°O	K2 — 36°N, 14°O
D3 — 35°N, 14°O	K3 — 36°N, 13°O
D4 — 36°N, 14°O	K4 — 36°N, 13°O
	K5 — 36°N, 13°O
Zon E	Zon L
E1 — 35°N, 14°O	L1 — 35°N, 14°O
E2 — 36°N, 14°O	L2 — 35°N, 14°O
E3 — 35°N, 14°O	L3 — 35°N, 14°O
E4 — 35°N, 14°O	L4 — 35°N, 13°O
E5 — 35°N, 14°O	
Zon F	Zon M
F1 — 36°N, 14°O	M1 — 36°N, 14.3292°O
F2 — 36°N, 14°O	M2 — 36.4639°N, 14.4342°O
F3 — 36°N, 14°O	M3 — 36.3606°N, 14°O
F4 — 36°N, 14°O	M4 — 36.3423°N, 14.4242°O
	M5 — 36°N, 14°O
Zon G	Zon N
G1 — 36°N, 14°O	N1 — 36°N, 14°O
G2 — 35°N, 15°O	N2 — 36.1079°N, 14.0779°O
G3 — 35°N, 14°O	N3 — 36°N, 14°O
G4 — 35°N, 14°O	N4 — 36°N, 14°O
G5 — 35°N, 14°O	N5 — 36°N, 14°O
	N6 — 36°N, 14°O "

vara:

"BILAGA

"BILAGA V

Förvaltningszonen på 25 sjömil runt de maltesiska öarna

a) Områden i närheten av de maltesiska öarna där det är tillåtet att fiska med trål: Geografiska koordinater

Zon A	Zon H
A1 — 36.0172°N, 14.1442°O A2 — 36.0289°N, 14.1792°O A3 — 35.9822°N, 14.2742°O A4 — 35.8489°N, 14.3242°O A5 — 35.8106°N, 14.2542°O A6 — 35.9706°N, 14.2459°O	H1 — 35.6739°N, 14.6742°O H2 — 35.4656°N, 14.8459°O H3 — 35.4272°N, 14.7609°O H4 — 35.5106°N, 14.6325°O H5 — 35.6406°N, 14.6025°O
Zon B	Zon I
B1 — 35.7906°N, 14.4409°O B2 — 35.8039°N, 14.4909°O B3 — 35.7939°N, 14.4959°O B4 — 35.7522°N, 14.4242°O B5 — 35.7606°N, 14.4159°O B6 — 35.7706°N, 14.4325°O	I1 — 36.1489°N, 14.3909°O I2 — 36.2523°N, 14.5092°O I3 — 36.2373°N, 14.5259°O I4 — 36.1372°N, 14.4225°O
Zon C	Zon J
C1 — 35.8406°N, 14.6192°O C2 — 35.8556°N, 14.6692°O C3 — 35.8322°N, 14.6542°O C4 — 35.8022°N, 14.5775°O	J1 — 36.2189°N, 13.9108°O J2 — 36.2689°N, 14.0708°O J3 — 36.2472°N, 14.0708°O J4 — 36.1972°N, 13.9225°O
Zon D	Zon K
D1 — 36.0422°N, 14.3459°O D2 — 36.0289°N, 14.4625°O D3 — 35.9989°N, 14.4559°O D4 — 36.0289°N, 14.3409°O	K1 — 35.9739°N, 14.0242°O K2 — 36.0022°N, 14.0408°O K3 — 36.0656°N, 13.9692°O K4 — 36.1356°N, 13.8575°O K5 — 36.0456°N, 13.9242°O
Zon E	Zon L
E1 — 35.9789°N, 14.7159°O E2 — 36.0072°N, 14.8159°O E3 — 35.9389°N, 14.7575°O E4 — 35.8939°N, 14.6075°O E5 — 35.9056°N, 14.5992°O	L1 — 35.9856°N, 14.1075°O L2 — 35.9956°N, 14.1158°O L3 — 35.9572°N, 14.0325°O L4 — 35.9622°N, 13.9408°O
Zon F	Zon M
F1 — 36.1423°N, 14.6725°O F2 — 36.1439°N, 14.7892°O F3 — 36.0139°N, 14.7892°O F4 — 36.0039°N, 14.6142°O	M1 — 36.4856°N, 14.3292°O M2 — 36.4639°N, 14.4342°O M3 — 36.3606°N, 14.4875°O M4 — 36.3423°N, 14.4242°O M5 — 36.4156°N, 14.4208°O
Zon G	Zon N
G1 — 36.0706°N, 14.9375°O G2 — 35.9372°N, 15.0000°O G3 — 35.7956°N, 14.9825°O G4 — 35.7156°N, 14.8792°O G5 — 35.8489°N, 14.6825°O	N1 — 36.1155°N, 14.1217°O N2 — 36.1079°N, 14.0779°O N3 — 36.0717°N, 14.0264°O N4 — 36.0458°N, 14.0376°O N5 — 36.0516°N, 14.0896°O N6 — 36.0989°N, 14.1355°O' "